

23-24

MÁSTER UNIVERSITARIO EN  
FORMACIÓN DEL PROFESORADO DE  
EDUCACIÓN SECUNDARIA  
OBLIGATORIA Y BACHILLERATO,  
FORMACIÓN PROFESIONAL Y  
ENSEÑANZAS DE IDIOMAS

# GUÍA DE ESTUDIO PÚBLICA



## ESTUDIOS ITALIANOS: LENGUA, LITERATURA Y CULTURA

CÓDIGO 23304199

Ambito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el Código Seguro de Verificación (CSV) en la dirección <https://sede.uned.es/valida/>



8824FDDBC789753E23F214A-A60B39672

uned

23-24

ESTUDIOS ITALIANOS: LENGUA,  
LITERATURA Y CULTURA  
CÓDIGO 23304199

# ÍNDICE

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN  
REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA  
ASIGNATURA  
EQUIPO DOCENTE  
HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE  
COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE  
RESULTADOS DE APRENDIZAJE  
CONTENIDOS  
METODOLOGÍA  
SISTEMA DE EVALUACIÓN  
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA  
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA  
RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el  
"Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/valida/>



8824FDDDBC789753E23F214A-A60B38672

Nombre de la asignatura	ESTUDIOS ITALIANOS: LENGUA, LITERATURA Y CULTURA
Código	23304199
Curso académico	2023/2024
Título en que se imparte	MÁSTER UNIVERSITARIO EN FORMACIÓN DEL PROFESORADO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA Y BACHILLERATO, FORMACIÓN PROFESIONAL Y ENSEÑANZAS DE IDIOMAS
Tipo	
Nº ETCS	0
Horas	0.0
Periodo	SEMESTRE
Idiomas en que se imparte	

## PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

La asignatura *Estudios Italianos: Lengua, Literatura y Cultura* ofrece un análisis del valor formativo y cultural de los estudios italianos, así como los contenidos que se cursan en sus enseñanzas. Estos contenidos, por un lado, introducen la historia y los desarrollos recientes de la Lengua y Literatura Italiana y sus perspectivas para transmitir una visión dinámica de la misma; por otro lado, se examinan los contextos y situaciones en que se usan y aplican los diversos contenidos curriculares de los estudios italianos.

Máster Universitario en Formación del Profesorado de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanzas de Idiomas

ESPECIALIDAD: Italiano

MÓDULO TEMÁTICO: Bloque formación específico

MATERIA: Complementos para la formación disciplinar

ASIGNATURA: Estudios Italianos: Lengua, Literatura y Cultura

CRÉDITOS ECTS: 5

CARÁCTER: Obligatorio

SEMESTRE: 1º

COMPETENCIAS QUE DEBEN ADQUIRIRSE:

- Conocer el valor formativo y cultural de los estudios italianos, así como los contenidos que se cursan en sus enseñanzas.
- Conocer la historia y los desarrollos recientes de la Lengua y Literatura Italiana y sus perspectivas para transmitir una visión dinámica de la misma.
- Conocer contextos y situaciones en que se usan y aplican los diversos contenidos curriculares de los estudios italianos.

## REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA

Sicuro dominio della lingua oggetto di insegnamento.

Nivel C1 del *Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas*.

Los exigidos por la normativa vigente.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/valida/>



8824FDDBC789753E23F214A-A60B39572

## EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos	SALVATORE BARTOLOTTA (Coordinador de asignatura)
Correo Electrónico	sbartolotta@flog.uned.es
Teléfono	91398-8828
Facultad	FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento	FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

## COLABORADORES DOCENTES EXTERNOS

Nombre y Apellidos	ROCÍO LUQUE COLAUTTI
Correo Electrónico	rluque@invi.uned.es

## HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

El seguimiento de los objetivos planteados en esta asignatura se hará directamente por los profesores de la Sede Central a través del curso virtual. El alumno deberá disponer de los medios técnicos y conocimientos para poder acceder al curso virtual dado que esta asignatura sigue la metodología "a distancia" propia de la UNED.

Los alumnos que deseen cualquier tipo de aclaración sobre la asignatura, pueden llamar por teléfono a los profesores responsables, enviarle un mensaje electrónico o acudir, personalmente, a su despacho de la sede central en el horario de guardia (concertando previamente una cita).

Los profesores tutores encargados llevarán a cabo el seguimiento y tutorización de los estudiantes a través de la plataforma.

- Dr. Salvatore Bartolotta

Profesor Titular de Filología Italiana

Coordinador de la Especialidad en Lenguas Modernas: Italiano

Jueves: 09:00-13:00

(+34) 91 398 88 28

sbartolotta@flog.uned.es

Área de Filología Italiana - Despacho 615

Departamento de Filologías Extranjeras y sus Lingüísticas

Facultad de Filología

Edificio de Humanidades

UNED

Paseo Senda del Rey, 7

28040 Madrid (España)

<http://www.uned.es/italiano>

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/valida/>



## COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

### COMPETENCIAS BÁSICAS

CB6 - Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación

CB7 - Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio

CB8 - Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios

CB9 - Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades

CB10 - Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo

### COMPETENCIAS GENERALES

CG1 - Conocer los contenidos curriculares de las materias relativas a la especialización docente correspondiente, así como el cuerpo de conocimientos didácticos en torno a los procesos de enseñanza y aprendizaje respectivos. Para la formación profesional se incluirá el conocimiento de las respectivas profesiones.

CG2 - Planificar, desarrollar y evaluar el proceso de enseñanza y aprendizaje potenciando procesos educativos que faciliten la adquisición de las competencias propias de las respectivas enseñanzas, atendiendo al nivel y formación previa de los estudiantes así como la orientación de los mismos, tanto individualmente como en colaboración con otros docentes y profesionales del centro.

CG3 - Buscar, obtener, procesar y comunicar información (oral, impresa, audiovisual, digital o multimedia), transformarla en conocimiento y aplicarla en los procesos de enseñanza y aprendizaje en las materias propias de la especialización cursada.

CG4 - Concretar el currículo que se vaya a implantar en un centro docente participando en la planificación colectiva del mismo; desarrollar y aplicar metodologías didácticas tanto grupales como personalizadas, adaptadas a la diversidad de los estudiantes.

CG5 - Diseñar y desarrollar espacios de aprendizaje con especial atención a la equidad, la educación emocional y en valores, la igualdad de derechos y oportunidades entre hombres y mujeres, la formación ciudadana y el respeto de los derechos humanos que faciliten la vida en sociedad, la toma de decisiones y la construcción de un futuro sostenible.

CG6 - Adquirir estrategias para estimular el esfuerzo del estudiante y promover su capacidad para aprender por sí mismo y con otros, y desarrollar habilidades de pensamiento y de decisión que faciliten la autonomía, la confianza e iniciativa personales.

CG7 - Conocer los procesos de interacción y comunicación en el aula, dominar destrezas y habilidades sociales necesarias para fomentar el aprendizaje y la convivencia en el aula, y abordar problemas de disciplina y resolución de conflictos.

Ámbito: GUJ - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/validar>



8824FDDBC789753E23F214AAG0B39572

CG8 - Diseñar y realizar actividades formales y no formales que contribuyan a hacer del centro un lugar de participación y cultura en el entorno donde esté ubicado; desarrollar las funciones de tutoría y de orientación de los estudiantes de manera colaborativa y coordinada; participar en la evaluación, investigación y la innovación de los procesos de enseñanza y aprendizaje.

CG9 - Conocer la normativa y organización institucional del sistema educativo y modelos de mejora de la calidad con aplicación a los centros de enseñanza.

CG10 - Conocer y analizar las características históricas de la profesión docente, su situación actual, perspectivas e interrelación con la realidad social de cada época.

CG11 - Informar y asesorar a las familias acerca del proceso de enseñanza y aprendizaje y sobre la orientación personal, académica y profesional de sus hijos.

CG12 - Formar en el respeto a los derechos fundamentales y de igualdad entre hombres y mujeres, desde el respeto y promoción de los derechos humanos y de acuerdo con los valores propios de una cultura de paz y de valores democráticos

### COMPETENCIAS ESPECÍFICAS

CE4 - 4.Complementos para la formación disciplinar 4.1. Conocer el valor formativo y cultural de las materias correspondientes y los contenidos que se cursan en las respectivas enseñanzas. 4.2. Conocer la historia y los desarrollos recientes de las disciplinas correspondientes y sus perspectivas para poder transmitir una visión dinámica de la misma. 4.3. Conocer contextos y situaciones en que se usan o aplican los diversos contenidos curriculares. 4.4. En formación profesional, conocer la evolución del mundo laboral, la interacción entre sociedad, trabajo y calidad de vida, así como la necesidad de adquirir la formación adecuada para la adaptación a los cambios y transformaciones que puedan requerir las profesiones. 4.5. En el caso de la orientación psicopedagógica y profesional, conocer los procesos y recursos para la prevención de problemas de aprendizaje y convivencia, los procesos de evaluación y de orientación académica y profesional.

## RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Al final del curso el alumno será capaz de:

- Analizar los fundamentos epistemológicos y metodológicos.
- Conocer el valor formativo y cultural de los estudios italianos, así como los contenidos que se cursan en sus enseñanzas.
- Conocer las estructuras de la lengua italiana en el ámbito de la educación lingüística.
- Comprender la evolución histórica y los desarrollos recientes de la lengua italiana y sus perspectivas para transmitir una visión dinámica de la misma.
- Analizar los fenómenos de interferencia lingüística.
- Conocer la tipología textual y aplicarla al análisis del texto.
- Comprender la evolución histórica y desarrollos recientes de la literatura italiana y sus perspectivas para transmitir una visión dinámica de la misma a través de sus textos en el marco de la cultura europea.



- Conocer contextos y situaciones en que se usan y aplican los diversos contenidos curriculares de los estudios italianos.

## CONTENIDOS

Tema 1. Fundamentos epistemológicos y metodológicos.

Tema 2. Lingüística italiana y educación lingüística.

Tema 3. Historia de la lengua italiana.

Tema 4. Interlingüística.

Tema 5. Lingüística textual y educación literaria.

Tema 6. Historia y textos de la literatura italiana en el marco de la cultura europea.

Tema 7. Cine, música y televisión en la Italia actual.

Tema 8. Lengua y cultura gastronómica italianas.

Tema 9. Introducción al italiano para turismo.

Tema 10. Laboratorio de análisis.

## METODOLOGÍA

Desde el punto de vista metodológico las unidades integradas en este curso, si bien presentan los contenidos secuenciados de manera progresiva, tienen un carácter modular. Es decir, son unidades independientes organizadas de manera que tanto el docente como el alumno puedan utilizarlas en situaciones diferentes. Por otra parte, el curso se adapta a la modalidad de autoaprendizaje, propia de los alumnos a distancia, a través de medios de apoyo audiovisuales e informáticos. Además, se adapta al crédito ECTS a través de la atención al desarrollo del estudio del alumno:

–pautas de planificación;

Ámbito: GUL - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/valida/>



8824FDDBC789753E23F214A80B39572

- seguimiento del trabajo del alumno mediante tutorías individuales y personalizadas;
- virtualización del curso: plataforma digital y actividades interactivas;
- seminario.

## SISTEMA DE EVALUACIÓN

### TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL

Tipo de examen No hay prueba presencial

### CARACTERÍSTICAS DE LA PRUEBA PRESENCIAL Y/O LOS TRABAJOS

Requiere Presencialidad No

#### Descripción

Los alumnos serán evaluados según el principio de la evaluación continua del rendimiento real (*work load*) del alumno. Para evaluar este rendimiento durante el curso se tendrán en cuenta pruebas *in itinere* y trabajos.

**El examen final (oral) consistirá en el desarrollo de tareas paralelas a las que se han realizado durante el curso.**

#### Criterios de evaluación

La evaluación de la asignatura tratará de comprobar la apropiada comprensión lectora de los textos discutidos así como la correcta realización de las actividades propuestas en cada unidad. Es fundamental que los alumnos muestren su comprensión y uso de la terminología específica relacionada con los estudios italianos, así como el correcto análisis de los contextos, oportunidades y factores que intervienen en sus diferentes vertientes.

Ponderación de la prueba presencial y/o los trabajos en la nota final

Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones

La prueba oral se celebrará por medios telemáticos, a través de la aplicación TEAMS: Microsoft Teams.

### PRUEBAS DE EVALUACIÓN CONTINUA (PEC)

¿Hay PEC? Si,PEC no presencial

#### Descripción

Durante el curso se tendrán en cuenta pruebas *in itinere* y trabajos que serán proporcionadas a través de la plataforma virtual.

#### Criterios de evaluación

Ponderación de la PEC en la nota final

Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/valida/8824FDDBC789753E23F214A4A60B39572>



**OTRAS ACTIVIDADES EVALUABLES**

¿Hay otra/s actividad/es evaluable/s? Si, no presencial

## Descripción

Durante el transcurso de la asignatura, se incentivará la autoevaluación como actividad fundamental para la reflexión de lo aprendido. Los alumnos realizarán una autoevaluación que consistirá en hacer una recensión crítica de los contenidos de la asignatura y los conocimientos adquiridos. Esta autoevaluación tendrá una extensión máxima de 500 palabras y tendrá que estar redactada en italiano.

## Criterios de evaluación

Ponderación en la nota final

Fecha aproximada de entrega

Comentarios y observaciones

**¿CÓMO SE OBTIENE LA NOTA FINAL?**

La calificación final se obtendrá de la suma de nota obtenida en las pruebas *in itinere* o PEC (45%), en el examen oral (45%) y en la autoevaluación (10%). Para aprobar la asignatura es necesario haber superado independientemente cada una de sus partes (PEC y examen oral). Por ello, para acceder al examen oral es necesario haber aprobado obligatoriamente las pruebas *in itinere*.

**BIBLIOGRAFÍA BÁSICA**

BARTOLOTTA, Salvatore; GRACI, Salvatrice; LOPEZ, Martina & PIRAS, Damiano (2021). *Fundamentos de Educación lingüística y literaria italianas*. Madrid: Editorial UNED.

BARTOLOTTA, Salvatore & HERNÁNDEZ GONZÁLEZ, María Belén (2021). *L'Italia contemporanea dal Risorgimento ai giorni nostri. Laboratorio de análisis*. Madrid: Editorial UNED.

**BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA**

BARTOLOTTA, Salvatore & TORMO-ORTIZ, Mercedes (Eds.) (2020): *Social Network, Interlingüística y Enseñanza de Lenguas*. Madrid: Editorial UNED.

BARTOLOTTA, Salvatore (Ed.) (2012). *Estudios Italianos: Lengua, Literatura y Cultura*. Madrid: Editorial UNED.

BARTOLOTTA, Salvatore (Ed.) (2011). *Didáctica de las Humanidades en la Enseñanza Secundaria Italiana*. Madrid: Editorial UNED.

BARTOLOTTA, Salvatore (Ed.) (2010). *Cine, Música y Televisión en la Italia Actual*. Madrid: Editorial UNED.

BARTOLOTTA, Salvatore (Ed.) (2010). *Lengua y Cultura Gastronómica Italianas*. Madrid: Editorial UNED.

Ámbito: GUL - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/valida/>



8824FDDBC789753E23F214A80B39572

A lo largo del curso se les recomendarán las lecturas específicas que precisen para ampliar y/o profundizar sus estudios.

## RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

### Curso virtual

Esta asignatura dispone de un curso virtual con diferentes herramientas para la comunicación entre los alumnos y el profesor. A través de esta plataforma, además, el profesor hará llegar a los alumnos de forma progresiva los contenidos de la asignatura. La comunicación entre los propios alumnos a través del curso virtual permite el aprendizaje colaborativo y la consecución de objetivos comunes y compartidos entre los diversos alumnos.

### Programación radiofónica

Un apoyo importante en la enseñanza a distancia es la programación radiofónica, de la asignatura que se renueva cada año y abarca temas de lengua, cultura y literatura italiana. Se aconseja a los alumnos que consulten la programación radiofónica del ÁREA DE ITALIANO y escuchen, en particular, los programas que puedan ser de interés para su asignatura.

<http://www.uned.es/italiano>

<https://canal.uned.es/>

### Mediateca de la Biblioteca Central

En la mediateca de la Biblioteca Central se pueden encontrar tanto grabaciones audio de tipo didáctico como discos y películas italianas que representan una forma de reforzar los resultados del aprendizaje.

### Internet

Dadas las condiciones especiales en las que se desarrolla el aprendizaje a distancia, es conveniente que los alumnos aprovechen al máximo las posibilidades que la red les ofrece para practicar y mejorar sus conocimientos instrumentales de italiano. Entrando en diferentes páginas y sitios, tanto de tipo oficial como privado, pueden encontrar informaciones de interés que, a su vez, pueden ser punto de partida de nuevos y útiles conocimientos. Para una amplia reseña actualizada de enlaces de interés véase el portal de la UNED dedicado al Área de Italiano:

<http://www.uned.es/italiano>

---

## IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por



términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.

Ámbito: GUI - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/valida/>



8824FDDBC789753E23F214A4A60B39572